

olağanüstü komik

TERRY PRATCHETT

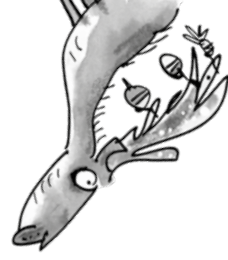


NOEL BABA'NIN
Takma Sakalı

NOEL BABA'NIN Takma Sakalı



NOEL BABA'NIN TAKMA SAKALI



© 2020 Tudem Eğitim Hizmetleri San. Tic. AŞ
1476/1 Sok. No:10/51 Alsancak-Konak/İZMİR

metin hakları © 2017, Lyn ve Terry Pratchett
resim hakları © 2017, The Random House Group Ltd
koleksiyon hakları © 2017, Dunmanifestin Ltd

İlk baskı 2017 yılında İngiltere'de *Father Christmas's Fake Beard* adı ile Penguin Random House şirketler grubuna ait Random House Children's Publishers UK tarafından gerçekleştirilmiştir.

YAZAR: Terry ve Lyn Pratchett
RESİMLEYEN: Mark Beech
TÜRKÇELEŞTİREN: Niran Elçi
EDİTÖR: Ümit Mutlu
SON OKUMA: Irmak Ertaş
GRAFİK UYGULAMA: Aynur Sarıbüyük



BASKI VE CİLT: Başak Matbaacılık Tanıtım Hizm. İth. İhr. Tic. Ltd. Şti.
Çınar Mahallesi Çankırı Bulvarı No:108 Akyurt/Ankara
Tel: 0 312 397 16 17

Birinci Baskı: Aralık 2020 (2000 adet)

ISBN: 978-605-285-416-7
Yayınevi sertifika no: 45041
Matbaa sertifika no: 45790

Tüm hakları saklıdır. Bu yayının hiçbir bölümü, telif hakkı sahibinin önceden yazılı izni olmaksızın tekrar üretilemez, bir erişim sisteminde tutulamaz, herhangi bir biçimde elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt ya da diğer yollarla iletilemez.

olađanıstü komik

TERRY PRATCHETT



NOEL BABA'NIN
Takma Sakalı

 tudem



Terry Pratchett

Sör Terry Pratchett (evet, o gerçek bir şövalye), dünyanın en komik, en sevilen yazarlarından biri. Ayrıca çağdaş fantastik edebiyatın en önemli kalemlerinden. Olağanüstü bir başarı kazanmış olan “Diskdünya” kitaplarıyla özellikle tanınıyor. Henüz on yedi yaşındayken yazmaya başladığı öyküleri gazetelerde yayımlandı, ilk romanı *Halı Halkı* 1971’de çıktı. Pratchett, çocuklar ve yetişkinler için elliden fazla olağanüstü kitap yazdı. Pek çok ödül kazanan yazarın kitapları onlarca dile çevrildi ve dünya çapında, üç milyon aşağı beş milyon yukarı, en az yüz milyon sattı. 2014 yılında Diskdünya’nın 41. kitabını tamamlayan Pratchett, ne yazık ki 2015 yılında hayata gözlerini yumdu. Hâlen, İngiltere’de, Kitabı Raflardan En Çok Araklanan Yazarlar Listesi’nde başı çekiyor.
www.terrypratchett.co.uk

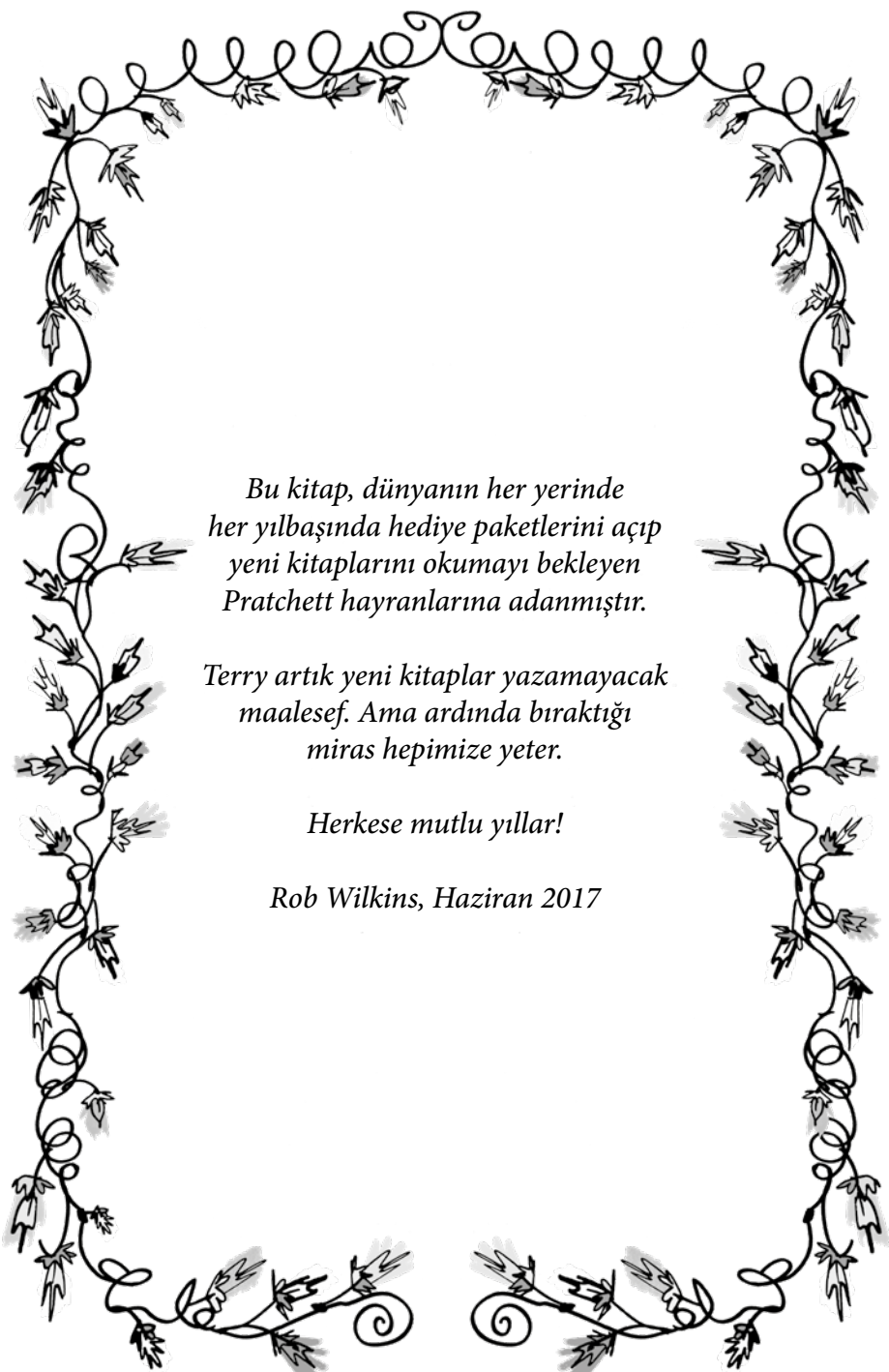
Tudem Yayın Grubundan çıkan kitapları:

- Ulus (Roman)
- Muhteşem Maurice ve Değişmiş Fareleri (Roman)
- Viran Şatodaki Ejderhalar (Öykü)
- Cadının Elektrikli Süpürgesi (Öykü)
- Noel Baba’nın Takma Sakalı (Öykü)

Johnny Maxwell Serisi

- İnsanlığı Ancak Sen Kurtarabilirsin (Roman)
- Hayaletleri Ancak Sen Anlayabilirsin (Roman)
- Zamanı Ancak Sen Durdurabilirsin (Roman)





*Bu kitap, dünyanın her yerinde
her yılbaşında hediye paketlerini açıp
yeni kitaplarını okumayı bekleyen
Pratchett hayranlarına adanmıştır.*

*Terry artık yeni kitaplar yazamayacak
maalesef. Ama ardında bıraktığı
miras hepimize yeter.*

Herkese mutlu yıllar!

Rob Wilkins, Haziran 2017



İÇİNDEKİLER

Noel Baba'nın Takma Sakalı	9
Blackbury Turtası	23
Dürt-ve-Patlat Ah!	45
Çok Kısa Bir Buz Devri	59
Noel Baba'ya Mektup Yazan Bilgisayar	69
İyi Kral Wenceslas Nerede?	81
Rüzgârcivivi	95
Noel Baba İçin Karar Günü	113
Menfur Kar-Bebek	123
On İki Noel Armağam	147
Noel Baba Hayvanat Bahçesinde Çalışmaya Gidiyor	171





NOEL BABA'NIN TAKMA SAKALI

Gönderen: F. P. Picklins

Personel Müdürü

Arnco Süper İndirim Mağazası

Alıcı: J. Chan

Oyuncak Bölümü

Bildiğiniz gibi, her Noel'de,
mağazamızda "Noel Baba'nın
Mağarası" dekoru kurarız.
Fakat bu sene, Noel Baba'yı
oynayan Bay Keg Trumpet bizimle
olamayacak. Biraz meşgul.
Bahçesindeki kulübede neden

150 adet video kaydedici
bulunduğuyula ilgili olarak,
polis soruşturmasına yardımcı
oluyor.

Yani şu an ciddi bir Noel
Baba eksikliği çekiyoruz.
Neyse ki tam zamanında,
Bay Nikola adında bir bey
mağazamıza başvuruda bulundu.
Noel tatili başlayana kadar,
boş zamanlarını dolduracak bir
iş arıyormuş.

Bay Nikola, Laponya diye bir
yerden gelmiş. Finlandiya'nın
kuzeyinden... Fakat ben
ona, nereli olursa olsun
herkesin işe başvurabileceğini

söyledim. Hem zaten, ayrımcılık yapmak istesem bile Laponyalı birine nasıl ayrımcılık yapabileceğimi bilmiyorum. Bay Nikola şu anda evsizmiş. Evinin altından bir denizaltı çıkmış. Ama bence şaka yapıyor.

İşe pazartesi günü başlayacak. Kostümünü kendi getirecek ve takma sakala da gerek olmayacak.



Gönderen: F. P. Picklins

Personel Müdürü

Arnco Süper İndirim Mağazası

Alıcı: Bay Nikola

Geçici Satış Yardımcısı

Oyuncak Bölümü

Bugün kardeşim beni görmeye geldi. Çok kızgındı. Size hatırlatmak isterim Bay Nikola: Noel Baba'yı ziyaret etmek için 75 kuruş ödeyen çocuklar, aşağıdakilere hak kazanmış oluyor:

1) Bir adet "ho-ho" ve zaman kalırsa üçüncü bir "ho."

2) Bir adet "Hoş geldin, küçük kız/oğlan/kişi." isteğe bağlı olarak bir adet de "Bu sene uslu durdun mu bakalım?"

3) Erkek çocuklar için bir adet plastik Süper Lazer Cızırkon. VEYA, küçük kızlar için, bir adet Kaçık Sansar Makyaj Masası Seti.

Yani, "diledikleri oyuncuğı seçebileceklerini" SÖYLEMEMENİZ gerekiyor onlara. Hatta, ki bunun çok iyi anlaşılmasını istiyorum, sonuna "ho-ho-ho" diye ekleseniz bile bunu SÖYLEYEMEZSİNİZ.

Biliyorum, biliyorum. Çocuklar bizim verdiklerimizi değil, farklı oyuncaklar istiyorlar. Bunu hatırlattığınız için çok teşekkür ederim. Fakat burada TİCARİ kaygılar söz konusu ve bunu tam olarak anladığınızın sanmıyorum.

Gönderen: F. P. Picklins

Personel Müdürü

Arnco Süper İndirim Mağazası

Alıcı: Bay Nikola

Geçici Satış Yardımcısı

Oyuncak Bölümü

Satış Yardımcısı Bayan Tracy Williams'ı istifadan zar zor vazgeçirebildiğimi söylemek zorundayım.

Bayan Williams üç senedir Noel Baba'nın Özel Yardımcısı olarak çalışıyor. Her zaman mükemmel bir çalışan olmuştur. Bununla birlikte, tek işi, çocukları Mağara'ya buyur etmektir.

Yani biz ondan, Arnco Süper İndirim Mağazası'nda OYUNCAK YAPMASINI BEKLEMİYORUZ.

Biz, oyuncakları yalnızca SATIYORUZ. Ve siz bunu anlamamış gibisiniz. Ayrıca ona "gnom" demeniz hiç doğru değil. Bayan Williams buna çok bozulmuş. Kayıtları kontrol ettim; gnomlar kesinlikle 142 santim boyunda DEĞİL.



Gnomlar en fazla 140 santim oluyor!!!

Gönderen: J. Chan

Oyuncak Bölümü

Alıcı: F. P. Picklins

Personel Müdürü



Sevgili Bay Picklins,

Bu yeni adam kaçığın teki! Geçenlerde gördüm,

Megakatil Ölüm Topu'na (17,99 lira) bakıyordu.

Onun ne olduğunu sordu. Ben de dedim ki:

"Hatırlarsınız; *RoboMuhafız* filminde, insanlar hatalı park yaptıklarında, filmin kahramanı bu silahı kullanarak arabaları patlatıyordu." O da

dedi ki: "Bu bir oyuncak mı yani?" Sonra çok sinirlendi ve herkese iyi davranmak gerektiği

konusunda konuştu da konuştu.

Bir sorun daha var: Temizlikçiler sabahları

Mağara'da ren geyiği pisliği buluyormuş. Ama

ren geyiklerimiz plastikten. Yani bence bu da

şüphe uyandırıcı bir durum.



Türkçeleştiren:
Niran Elçi

Bu yılbaşı çok özel bir yılbaşı olsun istemez misin?



Tombala, piyango, süslemeler...

Bunlar birazcık sıkıcı olmaya başladı sanki!



O zaman, evcil bir **Kar Adam**'ın hikâyesine ne dersin? Ya da, Noel Baba'dan hediye isteyen bir **bilgisayar** ilgini çeker mi? Herkesi doyuracak kadar büyük bir **pasta** ister misin?

Dünyanın en büyük mizah yazarlarından **Sör Terry Pratchett**'in olağanüstü komik öyküleriyle, **yılbaşı**nı gülererek, kahkahalarla karşılamaya hazır ol!



tudem.com

facebook twitter instagram linkedin tudemyayingrubu

ISBN: 978-605-285-416-7



9 786052 854167